

**Sayı** : 38591462-010.04-2025-409

06.02.2025

**Konu** : Türk Boğazları Deniz Trafik Düzeni Yönetmeliği  
Uygulama Yönergesi İngilizce Kontrol Formları

Sirküler No: 108

Sayın Üyemiz,

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, Denizcilik Genel Müdürlüğü'nden alınan 06.02.2025 tarihli ve 2503762 sayılı yazıda; deniz emniyeti ve güvenliğini artırmak amacıyla hazırlanan "**Türk Boğazları Deniz Trafik Düzeni Yönetmeliği Uygulama Yönergesi**" nin 23.12.2024 tarihli ve 23966435 sayılı Bakanlık Makam Olur'u ile onaylanarak 01.02.2025 tarihinde yürürlüğe girdiği ifade edilmektedir.

Yazıda devamla, konuyla ilgili olarak anılan Yönergenin Ek-2'sinde yer alan kontrol listesinin resmi olmayan İngilizce çevirilerinin Liman Yönetimi Bilgi Sistemine yüklendiğinin görüldüğü belirtilmekte olup, bu kapsamda uygulamada birlikteliğin sağlanması adına, anılan kontrol listelerinin İngilizce olarak doldurulması gerektiği durumlarda Ek'te yer alan formun kullanılması istenmektedir.

Bilgilerinize arz/rica ederim.

Saygılarımla,

*e-imza*İsmet SALİHOĞLU  
Genel Sekreter**Ek:**

- 1- Denizcilik Genel Müdürlüğü'nden Alınan Yazı (1 sayfa)
- 2- Form Örneği (1 sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

- Tüm Üyeler (Odamız web sitesi ve e-posta ile)
- İMEAK DTO Şube ve Temsilcilikleri
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Armatörler Taşıma ve İşletme Kooperatifi
- GİSBİR (Türkiye Gemi İnşa Sanayicileri Birliği Derneği)
- Gemi, Yat ve Hizmetleri İhracatçıları Birliği
- VDAD (Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği)
- TÜRKLİM (Türkiye Liman İşletmecileri Derneği)

Bilgi:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Başkanları

**Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.**

Evrakı Doğrulamak İçin :  
<https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/BSR0A3ZYS>  
Bilgi için: Uğur Karakoç Telefon: 0212 252 01 30/231  
E-Posta: [ugur.karakoc@denizticaretodasi.org.tr](mailto:ugur.karakoc@denizticaretodasi.org.tr)  
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE  
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks: +90 (212) 293 79 35 KEP: imeakdto@hs01.kep.tr  
Web: [www.denizticaretodasi.org.tr](http://www.denizticaretodasi.org.tr) E-mail: [iletisim@denizticaretodasi.org.tr](mailto:iletisim@denizticaretodasi.org.tr)





- KOSDER (Koster Armatörleri ve İşletmecileri Derneği)
- GBD (Gemi Brokerleri Derneği)
- TURSSA (Gemi Tedarikçileri Derneği)
- Gemi Geri Dönüşüm Sanayicileri Derneği
- S.S. Anadolu Yakası Kumcular Üretim ve Pazarlama Kooperatifi
- ROFED (Kabotaj Hattı Ro-Ro ve Feribot İşletmecileri Derneği)
- DEM-BİR (Deniz Ürünleri Avcıları Üreticileri Merkez Birliği)
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş.
- UTİKAD (Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği)
- TAİS (Türk Armatörleri İşverenler Sendikası)
- GEMİMO (Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası)
- TMMOB GMO (Gemi Mühendisleri Odası)
- WISTA Türkiye Derneği
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Türk Kılavuz Kaptanlar Derneği
- Deniz Trafik Operatörleri Derneği
- Uzakyol Baş Mühendisler Derneği
- İzmir Uzakyol Kaptan ve Baş Mühendisleri Derneği (İZKABDER)
- Türk Deniz Eğitim Vakfı Piri Reis Üniversitesi Mezunları Derneği
- Piri Reis Üniversitesi Mezunlar Derneği (PRUMED)
- İ.T.Ü. Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği
- D.E.Ü. Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği
- K.T.Ü DUİM Mezunlar Derneği
- İstanbul Üniversitesi DUİM-MED
- Kocaeli Üniversitesi KOUKARMEDEK
- Ordu Fatsa Denizcilik Mezunları Derneği ORFADDER
- ODEMED Ziya Kalkavan Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi Mezunlar Derneği
- Beykoz Denizcilik ve Su Ürünleri Lisesi Mezunlar Derneği

**Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.**



Evrakı Doğrulamak İçin :  
<https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/BSR0A3ZYS>  
Bilgi için: Uğur Karakoç Telefon: 0212 252 01 30/231  
E-Posta: [ugur.karakoc@denizticaretodasi.org.tr](mailto:ugur.karakoc@denizticaretodasi.org.tr)  
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE  
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks: +90 (212) 293 79 35 KEP: imeakdto@hs01.kep.tr  
Web: [www.denizticaretodasi.org.tr](http://www.denizticaretodasi.org.tr) E-mail: [iletisim@denizticaretodasi.org.tr](mailto:iletisim@denizticaretodasi.org.tr)





Gelen Tarih Sayı: 06.02.2025 - 549

T.C.  
ULA TIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI  
Denizcilik Genel Müdürlüğü

Ek-1

Sayı : E-19463099-130.99-2503762

05.02.2025

Konu : Türk Boğazları Deniz Trafik Düzeni  
Yönetmeliği Uygulama Yönergesi İngilizce  
Kontrol Formları

DAĞITIM YERLERİNE

Bilindiği üzere, deniz emniyeti ve güvenliğini artırmak amacıyla hazırlanan "*Türk Boğazları Deniz Trafik Düzeni Yönetmeliği Uygulama Yönergesi*" 23.12.2024 tarihli ve 23966435 sayılı Bakanlık Makam Olur'u ile onaylanarak 01.02.2025 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

Konuyla ilgili olarak anılan Yönergenin Ek-2'sinde yer alan kontrol listesinin resmi olmayan İngilizce çevirilerinin Liman Yönetimi Bilgi Sistemine yüklendiği görülmüştür.

Bu kapsamda uygulamada birlikteliğin sağlanması adına, anılan kontrol listelerinin İngilizce olarak doldurulması gerektiği durumlarda Ek'te yer alan formun kullanılması hususunda bilgilerinizi ve gereğini rica ederim.

Ünal BAYLAN  
Bakan a.  
Denizcilik Genel Müdürü

Ek: Form Örneği (1 Sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

İstanbul ve Marmara, Ege, Akdeniz, Karadeniz  
Bölgeleri Deniz Ticaret Odası Başkanlığı (İmeak)  
Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği

Bilgi:

Kıyı Emniyeti Genel Müdürlüğü  
İstanbul Bölge Liman Başkanlığı  
Çanakkale Bölge Liman Başkanlığı

**Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.**

Doğrulama Kodu: FE6ABF20-7BB8-4063-86FB-147612FB6B1C

Doğrulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/uab-ebys>

Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA

KEP Adresi : [uab@hs01.kep.tr](mailto:uab@hs01.kep.tr)

Bilgi için: Bünyamin GÜNE

Daire Başkan V.

